

Bruxelles, 1. listopada 2020.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2020/0270(NLE)

11158/20
ADD 1

COEST 183
WTO 207

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	24. rujna 2020.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 584 final - Annex
Predmet:	PRILOG Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Odboru za partnerstvo osnovanom Sveobuhvatnim i pojačanim sporazumom o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane, u vezi s izmjenom popisa osoba koje će obavljati dužnost arbitra u postupcima rješavanja sporova

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 584 final - Annex.

Priloženo: COM(2020) 584 final - Annex

Bruxelles, 24.9.2020.
COM(2020) 584 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu odluke Vijeća

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Odboru za partnerstvo osnovanom Sveobuhvatnim i pojačanim sporazumom o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane, u vezi s izmjenom popisa osoba koje će obavljati dužnost arbitra u postupcima rješavanja sporova

NACRT

ODLUKE BR. .../... ODBORA ZA PARTNERSTVO EU-A I ARMENIJE

od ...

o izmjeni popisa arbitara iz članka 339. Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane

ODBOR ZA PARTNERSTVO,

uzimajući u obzir Sveobuhvatni i pojačani sporazum o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane („Sporazum”), a posebno njegov članak 339. stavak 1.

budući da:

- (1) Odbor za partnerstvo je na sastanku održanom 17. listopada 2019. utvrdio popis od 15 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra („popis arbitara”).
- (2) U skladu s člankom 339. stavkom 2. Sporazuma, osobe na popisu trebale bi biti neovisne, obavljati funkciju samostalno i ne smiju primati napatke od bilo koje organizacije ili vlade ili biti povezane s vladom bilo koje stranke te su dužne postupati u skladu s kodeksom ponašanja.
- (3) Armenija je obavijestila Uniju da jedan od arbitara kojeg je predložila više ne ispunjava uvjete utvrđene u članku 339. stavku 2. Sporazuma te je stoga predložila drugu osobu kao zamjenu.
- (4) Kako bi se osiguralo funkcioniranje odredaba Sporazuma koje se privremeno primjenjuju, Odbor za partnerstvo trebao bi izmijeniti popis arbitara.
- (5) Europska unija prihvaća da predložena osoba ispunjava uvjete iz članka 339. stavka 2. Sporazuma,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Popis osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra utvrđen na temelju članka 339. stavka 1. Sporazuma zamjenjuje se popisom arbitara iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Članak 3.

Ova je Odluka sastavljena u dva primjerka na engleskom jeziku. Svaka stranka može osigurati prijevod na svoje službene jezike.

Sastavljeno u ...

Za Odbor za partnerstvo

Predsjednik

Tajnici

PRILOG

POPIS ARBITARA IZ ČLANKA 339. SPORAZUMA

Arbitri koje je predložila Europska unija

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Arbitri koje je predložila Republika Armenija

1. Nora SARGSYAN
2. Arman SARGSYAN
3. Arsen TAVADYAN
4. Levon GEVORGYAN
5. Mushegh MANUKYAN

Predsjednici

1. William DAVEY (SAD)
2. Helge SELAND (Norveška)
3. Maryse ROBERT (Kanada)
4. Christian HÄBERLI (Švicarska)
5. Merit JANOW (SAD)